

LA CLINQUAILLE.

# Papa est en bas

tout public dès 2 ans



REVUE DE PRESSE

# le dauphiné libéré

0,90€ - 1,40 FS | MARDI 2 DÉCEMBRE 2014 | D 74

ANNECY ET RUMILLY

À voir et à entendre dans les salles de l'agglomération

## Une semaine spéciale pour le jeune public

**P**etits enfants, savez-vous que la nuit, les arbres dansent ? La Fabrique des Petites Utopies se charge de vous le rappeler, en quatre jolis contes, à chacun sa saison, venus de quatre continents. Arbre d'amour ou arbre médecin, arbre chemin ou arbre chanteur, que serait l'humanité sans eux ? Les Petites Utopies mènent leur jeune public dans la magie d'un voyage fait « pour les enfants égarés dans les parcs et jardins publics. »

« **La nuit les arbres dansent** » : Mardi 2 décembre à 19h - Auditorium de Seynod (0450520520)

Au Rabelais, quelques arpent de neige... Il y a des souvenirs qui remontent comme des bulles légères,

au détour d'un mot, d'une couleur ou d'un parfum. Chantal Lavallée fait une courte halte au Rabelais pour faire partager ses bribes d'enfance au goût de froidure et de sirop d'érable. En paroles et en musique, elle transporte son public vers les espaces de l'Ontario et les menus détails de sa vie de petite fille.

« **Beurre de Pinottes** » (théâtre et chanson tout public) mercredi 3 à 16h - jeudi 4 à 10h et 14h30 - au Rabelais (Meythet) - 0450244910.

À l'approche de Noël, voici que flotte autour du théâtre Renoir un engageant parfum de chocolat ! Spectacle pour tout petits à partir de 2 ans, « Papa est en bas » est un conte malicieux et tendre,

où, dans l'atelier des délices, un papa chocolatier met tout son art au service d'une petite poule belle à croquer. Le marionnettiste Christophe Roche a façonné cette histoire toute douce, qui évoque gentiment la paternité au travers d'un personnage touchant. Et vendredi, c'est la musique qui emplira le Théâtre Renoir : attention, les Violons Barbares sont lâchés ! L'archet (ou la baguette) entre les dents, les trois musiciens sont prêts à faire exploser les frontières.

« **Papa est en bas** » : mercredi 3 décembre à 15h - Violons Barbares : vendredi 5 décembre à 20h30 Théâtre Renoir - Cran-Gevrier - (04 50 57 07 84) - [www.theatre-renoir.fr](http://www.theatre-renoir.fr)



Papa est en bas par Les violons barbares. Photo Thierry LAPORTE



### Une pièce en chocolat s'invite à la MJC

**Dans** le cadre des semi-résidences d'artistes à la MJC, la salle du Quai a accueilli, les 27 et 28 octobre, les artistes de la compagnie théâtrale La Clinquaille qui ont répété leur spectacle jeune public intitulé « Papa est en bas ». Il a été créé en 2011, par Christophe Roche qui joue également l'unique personnage de la pièce. Mais à tour de rôle, il partage l'affiche avec le comédien Laurent Bastide, afin de pouvoir couvrir toutes les représentations. Cette histoire enchantée met en scène un chocolatier qui crée des personnages pour faire

rêver son enfant : une poule, un coq, un œuf né de leur histoire d'amour, ou encore un renard

viendront composer ce spectacle qui plaît aux enfants en quête de magie.



## THÉÂTRE Avec "Papa est en bas", le comédien viennois propose un voyage onirique Dans l'univers de Christophe Roche

Lorsqu'on pousse la porte du petit théâtre de la Maison des jeunes et de la culture (MJC), on replonge dans notre enfance. Assis sur sa chaise, le regard aimanté par la scène, Christophe Roche se trouve en pleine répétition de "Papa est en bas", un spectacle qu'il joue depuis deux ans maintenant.

### « J'ai toujours cette part d'enfant en moi »

L'action se déroule dans une chocolaterie. Place à un monde onirique peuplé de marionnettes, de formes animées, avec un jeu de lumières et en musique.

« C'est l'histoire d'un père de famille qui crée un véritable univers pendant que son fils dort. Les objets prennent vie autour de lui », raconte le comédien avec des yeux d'enfant malgré ses 48 printemps.

La compagnie locale "La Clinquaille" s'adresse principalement au jeune public : « Dès l'âge de 2 ans », lance Christophe Roche. « Intéresser des enfants à cet âge de-

mande du travail. Mais c'est un univers qui me touche. D'ailleurs, j'ai toujours cette part d'enfant en moi ! »

Après plus de 200 représentations un peu partout en France, le Viennois a décidé de passer le flambeau. C'est son ami Laurent Bastide, Viennois lui aussi, qui incarnera le rôle principal. « Cette histoire résonne profondément en moi. J'ai mis longtemps à accepter l'idée de m'en séparer. »

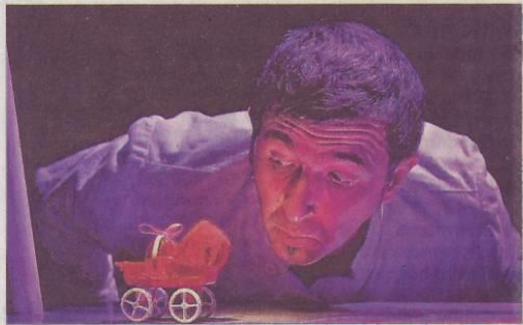
L'artiste ne quitte pas vraiment la scène. Il joue actuellement « S'il pleut d'partout, c'est que le ciel est plein d'trous », un projet complètement différent sur le destin d'une diva déchue. Histoire de ne pas oublier totalement le monde des adultes.

Flavien OSANNA

Aucune date n'est prévue à Vienne, seulement quelques-unes dans la région. Il sera au théâtre de Privas du 12 au 14 novembre et du 17 au 20 novembre, et au Toboggan à Décines, le 30 avril 2015.

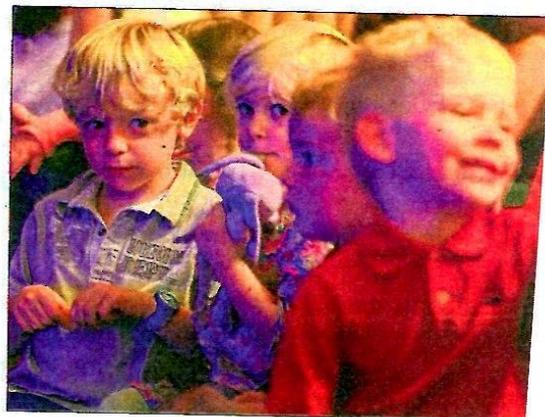
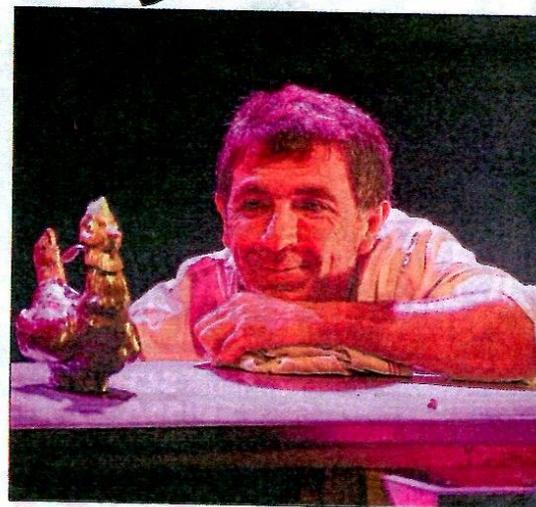
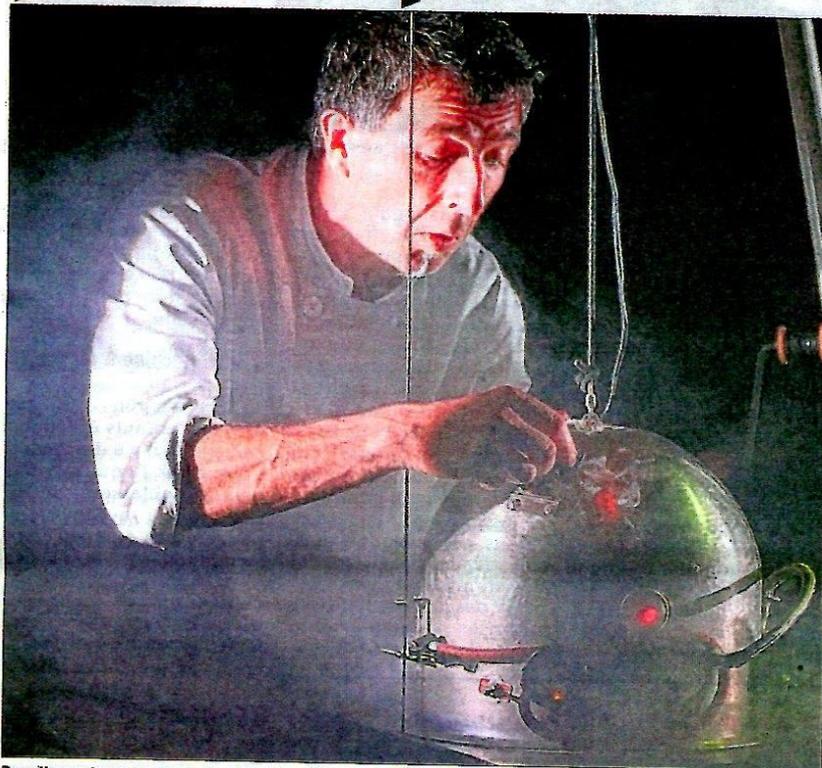


Christophe Roche en répétition à la MJC de Vienne. Photo Flavien Osanna.



**CHAMONIX** | Le retour automnal du Festival des petits asticots

# Une ouverture bien gourmande pour les petits et les grands



Pour l'ouverture, un spectacle plein de poésie et de pédagogie, et des enfants aux anges. Photos de OL/Philippe CORTAY

**C'**est reparti ! Depuis hier et durant une semaine, c'est toute une multitude d'asticots qui ont décidé de ressortir de leur œuf pour réinvestir les différentes salles culturelles de la vallée de l'Arve, à Vallorcine, Chamonix, Les Houches, Servoz, Passy, Saint-Gervais et Sallanches. Et cette année, en guise d'entrée, ils ont eu le droit à du chocolat ! Où plutôt à une révolution des célèbres poulettes recouvertes de ce liquide qui fait des ravages autant chez les petits que chez les grands. Ce premier spectacle, s'intitulant "Papa est en bas" mettait en scène un théâtre

d'objets, où seul le Charlie de Roald Dahl aurait sûrement pu s'y retrouver. Durant trois quarts d'heure ce papa, chocolatier bien nocturne, nous a ouvert les portes de sa cuisine, et par la même occasion d'un univers bien particulier ! Et oui dès que ce champion du cacao tenta de faire un somme bien mérité, c'est toute sa cuisine qui s'anima. Notamment deux moules en forme de poules, qui n'hésiteront pas à piquer une tête dans la casserole de chocolat bien chaud. De ce délicieux mélange, sortirent un coq et une poule plus vivants que jamais. Au départ la cohabitation entre les deux gallinacés fut

bien rude. Mais au fur et à mesure du spectacle, c'est tout un ensemble de péripéties qui viendront déclencher un amour passionné entre nos deux oiseaux chocolatés. Pour le plus grand plaisir des petits asticots et de leur insectes de parents, venus en foule lors de ces deux représentations. Sorti tout droit de l'imagination du centre culturelle de Sallanches, ainsi que du FJEP (Foyer des jeunes et d'éducation populaire), le festival "Les petits asticots", permet aux plus jeunes d'établir un premier contact, où de poursuivre leur relation, avec le monde de la culture et du divertissement. **Pierre-Alexis BEAUMONT**

www.journal-eje.fr  
**EN VIDÉO**  
**reportage**

Camille Beadou,  
 Éducatrice de jeunes enfants

**Vous connaissez un spectacle pour les tout-petits et désirez nous le faire connaître ?**

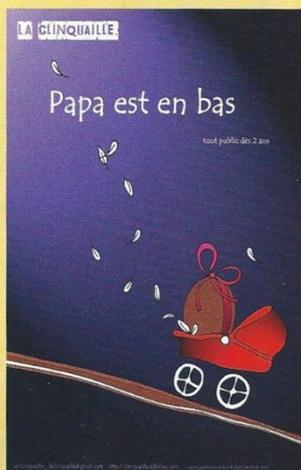
**Écrivez-nous à [eje.tpma@yahoo.fr](mailto:eje.tpma@yahoo.fr)**

## La paternité au service de la création

Avant même de se rendre sur le lieu du spectacle, *Papa est en bas* est une production qui allèche. Il suffit de prononcer « *c'est un spectacle fait avec des poules en chocolat* » pour que plusieurs paires d'yeux s'allument dans l'assemblée. Nous pouvons même imaginer quelques bouts de langue se lécher les babines. Puis, fait rare, nous avons eu la chance de rencontrer Christophe Roche, créateur et interprète du spectacle, avant la représentation. Juste quelques mots échangés alors qu'il est en train de peaufiner les détails de mise en scène de *Papa est en bas*. La vision de ce personnage, grimpé sur une sorte de cuisinière, lampe frontale sur la tête, une minuscule pince dans les doigts, en train d'insérer délicatement des plumes blanches dans une partie – secrète – du décor, achève de nous mettre complètement dans le bain pour le spectacle.

### Qu'est-ce que papa fait en bas ?

Exception dans les compagnies dont nous allons présenter les spectacles dans la rubrique, La Clinquaille s'attache avec application à placer le public dans le calme en veillant à ce que chaque tranche d'âge soit bien installée, selon sa particularité. La pénombre est faite. Papa entre en scène dans sa cuisine. On peut comprendre que son enfant vient de s'endormir, il range la cuisine, s'affaire. Mais très fatigué, il s'endort. Tout à coup, les ustensiles de la cuisine prennent vie. Papa joue avec le chocolat, il touille, goutte, en met partout, rate une poule... Il va alors se servir d'une machine bien particulière pour fabriquer une poule en chocolat, ils s'amuseront ensemble. Jusqu'à ce qu'arrive un majestueux coq en chocolat blanc, qui ne semble même pas remarquer la poule. Pourtant, elle en tombe immédiatement amoureuse. C'est donc papa qui va imaginer plusieurs ruses pour qu'une histoire d'amour fonctionne entre ces deux-là. Il



y arrivera très bien, car de cette union germera un œuf... et dans cet œuf : surprise ! Tout ce que nous pouvons dire c'est que papa aura la lourde responsabilité de s'occuper du contenu de cet œuf, car la poule et le coq ne pensent qu'à roucouler.

### Papa joue au papa

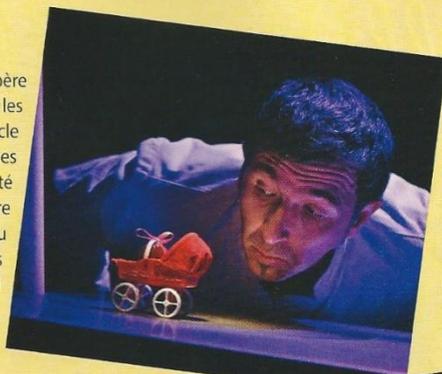
D'un point de vue sensoriel, tout y est, à commencer par l'odeur du chocolat qui est présente dès notre entrée dans la salle. Il y a l'air de la comptine qui retentit parfois, remanié. Et puis, le spectacle offre toutes sortes d'effets visuels, le chocolat qui goutte, glisse dans la casserole. Il y a la fumée qui sort de la machine faisant apparaître les différents personnages de l'histoire et les articulations de la cuisine qui permettent au papa de jouer avec la poule, le coq... Une nouvelle fois, l'expérimentation, la découverte de différentes sensations servent donc pour attirer l'intérêt du jeune spectateur. Il y a aussi un côté un peu magique, notamment avec la machine qui termine les personnages en chocolat. Elle les fait apparaître de manière plutôt mystérieuse, déclenchant des cris de stupeur dans le public. Très peu de paroles sortent de la bouche du comédien et de ses personnages, quand elles le font, elles sont presque murmurées. Ce sont parfois plus des exclamations et des onomatopées. Sa voix fait penser à celles des dessins animés ou,

plus probable encore, à celle d'un père qui voudrait jouer avec ses enfants et les amuser. Alors le langage du spectacle pourrait être tout autre que celui des mots, ce qui est d'autant plus adapté à un jeune public. Enfin, une majeure partie du spectacle repose sur le jeu du père avec ses marionnettes, délicates et alléchantes. On perçoit bien qu'il s'attache particulièrement à prendre soin d'elles, comme si c'étaient ses enfants, dans ses gestes doux et rassurants, enveloppants.

### La paternité au centre

Remplis d'images du spectacle, nous nous entretenons avec Christophe Roche et cette rencontre ne fait que confirmer que cette prestation a une place particulière dans notre monde professionnel de la petite enfance. Conscient que ce milieu est très féminin, c'était un désir en créant ce spectacle d'apporter son ressenti d'homme sur des sujets tels que la naissance. En lui posant la question d'un apport masculin au spectacle, nous percevons ce besoin d'exprimer la place de la paternité. Il n'a donc pas réfléchi en termes d'apports et d'avantages, mais de vérité personnelle et ressentie pour créer ce spectacle. C'est peut-être pour cette raison que ce dernier s'en trouve si sincère et vrai, malgré une histoire de cocottes imaginaires.

La paternité est doublement exprimée, tout d'abord dans la forme de la création. C'est le père qui a endormi son fils, et de mère ou de figure maternelle, il n'y en a pas le moindre soupçon à l'horizon ! Ensuite le père est dans une cuisine, façon de bien montrer qu'il peut y avoir sa place ? Puis viennent les cocottes, avec lesquelles le comédien joue d'abord un rôle protecteur, « paternant », pour finir par être une sorte de figure d'attachement pour la progéniture du couple de la basse-cour. Encore une fois, la mère n'est pas là, elle se décharge. Christophe Roche remarque avec nous cette absence maternelle ou même féminine, mais indique ne pas avoir voulu l'exclure. Ici, il a certainement profité d'avoir toute la place, sans rancœur. En fait, avec une certaine dose d'émotion, le comédien nous confie que ce spectacle a pu faire office d'accouchement de sa paternité. Une sorte de retranscription de son positionnement en tant que père.



### Quand une visite dans un atelier de chocolat...

... donne des envies de mise en scène. Car si le fond du spectacle est la paternité, quelle est l'origine de sa forme, de cette cuisine autour du chocolat ? Tout simplement, un jour alors que Christophe Roche visitait un atelier, son regard a été attiré par les accessoires anciennement utilisés par les chocolatiers. C'était en fait une multitude d'accessoires qui prenaient la poussière au regard des visiteurs. Émerveillé, le comédien s'est dit qu'il y avait matière à faire pour un spectacle. Il imaginait déjà les ustensiles se mettre en marche. Puis en sortant de la visite, il a aperçu une poule dans la vitrine, et c'est ainsi que *Papa est en bas* est né...

### Offrir une forme de liberté

En conversant avec le comédien, nous pouvons faire le constat qu'il existe une réelle forme de liberté dans son approche et dans sa réflexion. Nous le constatons notamment quand nous posons des questions sur son spectacle, sur cette famille de la basse-cour qu'il offre, mais à qui ? Lui à sa propre interprétation, mais il conclut en précisant que lui-même ne sait pas vraiment ou qu'il préfère nous

dire qu'il ne sait pas. Son approche est libre car elle laisse le loisir au jeune spectateur de se raconter sa propre histoire et de prendre uniquement les ingrédients qui lui conviendront, qui auront du goût pour lui. Malgré tout, le spectacle est proposé par la compagnie à partir de 2 ans, indication qu'il conviendra de respecter si vous désirez que nos jeunes spectateurs y prennent du plaisir. À cet âge où le tout-petit se construit en grande partie grâce à son imaginaire, ce spectacle aura tout son intérêt.

### Informations pratiques

Siège social :  
La clinquaille  
2, rue Laurent Florentin  
38200 Vienne  
laclinquaille@gmail.com  
<http://clinquaille.eklablog.com>

### Représentations à venir

De nombreuses représentations sont prévues pour 2014. Retrouvez la programmation complète sur le site web de la compagnie.

### Tarifs pour les structures

- 2 séances/1 jour : 1 800 € + frais de déplacement 0,6 € HT/km pour 1 véhicule. Pour plus de précisions, demandez un devis à la compagnie.  
- Montage : deux services de 4 heures.

CINÉMA · EN BREF · THÉÂTRE · HUMOUR · MUSIQUE · DANSE **JEUNE PUBLIC** SAISON · ÉVÈNEMENT · FESTIVAL · LIVRES · EXPOSITIONS

### Théâtre pour les gourmands

Dans le cadre du dispositif Vive les vacances, qui vise à promouvoir le spectacle vivant auprès des publics de l'agglomération grenobloise sur le temps des petites vacances scolaires, L'Autre Rive à Eybens accueille « Papa est en bas ». Ce théâtre d'objets chocolatés, imaginé par Christophe Roche, nous parle d'amour et de paternité. Un conte plein de tendresse et de saveur, à découvrir à la veille de Noël.

**Les Affiches de Grenoble et du Dauphiné: Votre spectacle Papa est en bas est né de votre rencontre avec le chocolatier Pierre JOUVENAL, à La Côte-Saint-André...**

**Christophe ROCHE:** J'ai en effet rencontré Pierre JOUVENAL sur un projet porté par la chanteuse viennoise LALO et intitulé *Les mots à la bouche*, dont j'ai réalisé la mise en scène. À cette occasion, il nous a fait visiter les caves de l'entreprise familiale, qui recèlent tout un tas de trésors. J'ai immédiatement été séduit par tous ces objets et par l'univers du chocolat.

**A. G. D.: Quels sont plus particulièrement les objets qui vous ont inspiré cette création ?**

**C. R.:** Ce sont des objets de la cuisine et du laboratoire: des moules, des culs de poule, de vieilles gamelles, des

cuillères patinées par le temps... Pierre JOUVENAL a accepté de me prêter toutes ces choses dont il ne se servait plus. Je suis reparti de chez lui avec des caisses pleines. Je lui ai rendu ce dont je n'avais pas besoin et j'ai gardé le reste, le temps du spectacle.

**A. G. D.: Comment tous ces objets s'intègrent-ils à la scénographie ?**

**C. R.:** La scénographie se compose d'un ancien buffet de cuisine, sur lequel se trouve une plaque en alu brossé, rappelant la table d'un laboratoire, et auquel sont suspendus tous les ustensiles que je manipule.

**A. G. D.: De quelle façon l'histoire de Papa est en bas s'est-elle construite autour de ces objets et de cette scénographie ?**

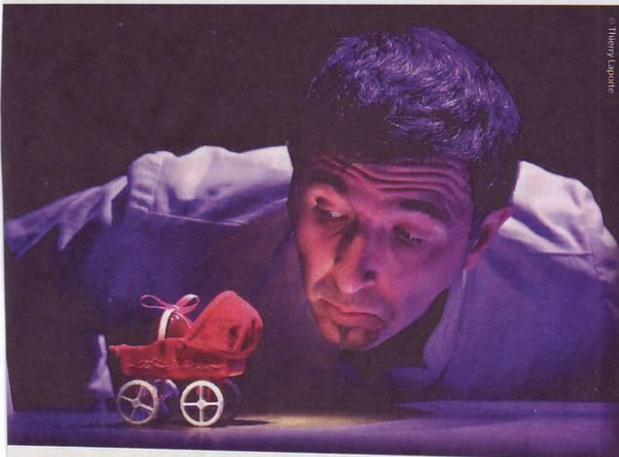
**C. R.:** Il se trouve que, parallèlement à la découverte de cet univers de la chocolaterie, j'avais

envie de travailler autour d'une histoire d'amour et de la question de la paternité. Ces deux projets se sont associés naturellement. *Papa est en bas* raconte donc une histoire d'amour entre une poule en chocolat noir et un coq en chocolat blanc. De leur rencontre naît un œuf en chocolat. Il est confié au manipulateur-acteur que je suis. Mon personnage est désespéré face à cet œuf qui grandit, tel le ventre d'une mère. J'ai ainsi voulu montrer le désarroi d'un père face à la grossesse et à la naissance future.

**A. G. D.: Outre cet œuf, qui se trouve au cœur de l'histoire, vous avez également symbolisé la présence d'un enfant au travers d'un mobile...**

**C. R.:** Avant de se mettre à travailler dans son petit labo de chocolatier, le père a en effet endormi un enfant en lui fredonnant *Fais dodo*. Au travers de cette chanson, on comprend qu'il est seul avec cet enfant puisqu'il chante : « *Papa est en bas, fais du chocolat, mamar est "pffft"* ». J'évacue ainsi la mère. On ne sait pas où elle est, si elle est simplement absente ou partie. Chacun l'interprète à sa façon.





© Thierry Laporte

**A. G. D. :** Vous avez vous-même composé la partition musicale de ce spectacle. Quelle ambiance avez-vous souhaité créer ?

**C. R. :** Au début, on entend une comptine comme si celle-ci sortait d'une boîte à musique. Puis, plus on avance dans l'histoire, plus elle est distordue. Je fais notamment quelques clins d'œil aux adultes. On entend par exemple le thème d'*Indiana Jones*, lorsque la poule s'en va en guerre contre un méchant. À un autre moment, je donne à la bande-son une dimension très cartoon, qui fait penser à l'univers d'HANNA-BÄRBERA. Comme je ne parle pas, la musique est une composante essentielle de ce spectacle, tout comme la scénographie et la lumière.

**A. G. D. :** La gestuelle est, elle aussi, une composante importante. Avez-vous suivi des cours de cuisine pour manipuler tous ces objets ?

**C. R. :** Pendant une journée, j'ai observé les chocolatiers travailler chez Pierre JOUVENAL. Au tout début du spectacle, je moule ainsi les poules en chocolat en essayant de reproduire leurs gestes. Mais il ne faut pas qu'un vrai chocolatier soit trop

regardant sur ma technique ! Ma gestuelle relève davantage d'un tour de magie, car je fabrique ces poules dans une sorte de machine infernale...

**A. G. D. :** Ce spectacle semble avoir une dimension un peu féérique...

**C. R. :** Si je pars de la réalité du chocolatier, il s'agit en effet d'un univers assez décalé et bizarre. D'autant plus que cette histoire se passant la nuit, on ne sait pas trop s'il s'agit d'un rêve, d'un délire ou de la réalité.

**A. G. D. :** Finalement, avec Papa est en bas, vous mettez également l'eau à la bouche des spectateurs...

**C. R. :** L'idée de départ est aussi qu'ils soient un peu agacés par cette odeur de chocolat. À l'issue des représentations tout public, je me permets donc de leur offrir une petite pastille de chocolat.

Propos recueillis par Prune Vellot

## PAPA EST EN BAS

Lundi 23 décembre, à 10 h et 15 h, à L'Autre Rive, à Eybens. 04 76 24 22 32. Dès 2 ans.

www.affiches.fr

## VENDREDI 20 décembre

### Musique du monde

**Magie tzigane**  
Avec William Garcin, violon et Pascal Perrier, piano.  
21h. De 7 à 10€.  
Café des Arts  
36, rue Saint-Laurent  
Grenoble - 04 76 54 65 31

### Funk, Soul, R'n'b

**Keziah Jones**  
20h30. 29,70€.  
Le Transbordeur  
Boulevard de Stalingrad  
Villeurbanne - 04 78 93 08 33

### Électro

**Vitalic**  
« Rave age tour ».  
20h30. De 25 à 27€.  
MC2 - Salle de Création  
Grenoble - 04 76 00 79 00

### Danse

**Cendrillon**  
D'après le conte de Charles Perrault. Chorégraphie et mise en scène Maguy Marin. Par le Ballet de l'Opéra de Lyon.  
20h30. De 23 à 26€.  
MC2 - Grand Théâtre  
Grenoble - 04 76 00 79 00

### Un Casse-Noisette

D'après Hoffmann. Chorégraphie Boubou Landrille Tchouda. Par la Cie Malka. Avec Aïda Boudrigua, Sophie Carlin, Mélisa Noël...  
10h. 15€.  
Espace Malraux  
67, place François-Mitterrand  
Chambéry - 04 79 85 55 43

### Animation sportive

**25<sup>e</sup> Trophée Andros**  
3<sup>e</sup> étape. Les 20 et 21 décembre.  
Ven 14h/22h45. Sam 16h30/22h30. De 16 à 20€.  
Circuit de l'Écluse  
L'Alpe-d'Huez - 04 76 11 44 44

### Animation gourmande

**Les photographes ont du cœur**  
Dégustation de vins et exposition photographiques de Daniel Peyreplane et Christophe Charpenet. 19h.  
MJC, 2, rue Laurent-Florentin  
Vienne - 04 74 53 21 96

### Animation diverse

**Fenêtres de l'Avent**  
Illumination d'une fenêtre chaque soir. Jusqu'au 24 décembre.  
Le Sappey-en-Chartreuse  
04 76 88 84 05

### Conférence, projection

**Après-guerre, années pop et contestation 1939-1975**  
Par Benoît Baquet, maître de conférences en histoire de l'art contemporain. 19h30. De 4 à 10€.  
Auditorium du musée de Grenoble  
Grenoble - 04 76 63 44 29

### Foire, brocante

#### 19<sup>e</sup> Marché de Noël de Grenoble

Une centaine d'exposants, animations et spectacles sur les places Victor-Hugo, Grenette et la rue Félix-Poulat.  
Jusqu'au 24 décembre.  
Grenoble  
04 76 76 36 36

#### Marché de Noël

Jusqu'au 23 décembre.  
Ven, sam, dim, lun 9h/19h.  
Espace Grenette  
Bourgoin-Jallieu  
04 74 93 73 02

#### Marché de Noël

Jusqu'au 22 décembre.  
Vienne

## SAMEDI 21 décembre

### Théâtre

#### Faust et usages de Faust

Voir le 20 décembre.

#### L'affaire est dans le lac

Voir le 20 décembre.

#### La Pastorale des Santons de Provence

Mise en scène M. Regattieri. Par les Ateliers Casalibus.  
Jusqu'au 22 décembre.  
Sam, dim 14h, 16h, 18h. Gratuit.  
Caves de la Chartreuse  
10, boulevard Edgar-Koellier  
Voiron - 04 76 05 81 77

#### Le Petit Prince

Voir le 20 décembre.

### Humour

#### Greg Romano

Voir le 20 décembre.

### Musique classique

#### Chorale Saint-Loup de Varcès

« Concert de Noël ». Chœurs, solistes, violoncelle, piano...  
Direction Clara Levy. Œuvres de Mozart, Berlioz, Fauré...  
18h30. De 6 à 12€.  
Église St-Pierre  
Claix - 04 76 72 87 48

#### Concert de Noël et Requiem de Fauré

Par Cantabile.  
20h30. 10€.  
Église  
Montalieu-Vercieu

#### Orchestre national de Lyon

Direction Leonard Slatkin. Avec Renaud Capuçon, violon et Jean-Louis Capezali, hautbois. Œuvres de Saint-Saëns, Debussy, Chen et Ravel.  
18h. De 13 à 56€.  
Auditorium de Lyon  
149, rue Garibaldi  
Lyon 3<sup>e</sup> - 04 78 95 95 95

agenda des loisirs

LES AFFICHES DE GRENOBLE ET DU DAUPHINÉ

>> Le 23 décembre

■ Papa est en bas

A Eybens

Ce soir, papa est en bas, dans sa drôle de chocolaterie. Il range ses ustensiles, vérifie le chocolat qui fond, somnole et... Aussitôt qu'il s'endort la cuisine s'anime : les moules de poules défilent jusqu'à la casserole de chocolat chaud... une poule en sort qui rêve d'amour et rencontre un beau coq en chocolat blanc. Ils tentent de faire connaissance mais leur différence est si grande. S'aimeront-ils ? Et puis tient, voilà un œuf ! Un beau petit œuf qui grandit, grandit, grandit. Quel mystère ! Que peut-il contenir ? Des poussins ? Ce conte pour objets chocolatés qui dit la différence, l'amour et la naissance est interprété par Christophe Roche.



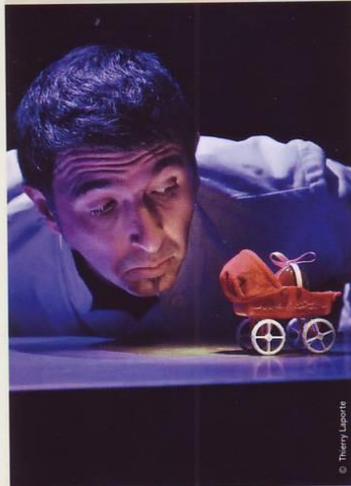
© D.F.

L'Odyssée. A 10 h et 15 h. A partir de 2 ans. 04 76 62 67 47.

12

Agenda

■ Saison culturelle



## PAPA EST EN BAS

> Lundi 23 décembre, 10h et 15h,  
L'autre rive. Théâtre d'objets  
chocolatés de 2 à 5 ans. Durée :  
40 mn. Tarifs : de 5 à 11 €.   
Réservations : 04 76 62 67 47,  
resaspectacle@ville-eybens.fr

« Papa est en bas... Qui fait du  
chocolat... » : ce spectacle pour les  
tout-petits met en scène le papa de  
la berceuse, un père chocolatier qui  
s'active dans son atelier tandis que  
son enfant dort.

Né d'une visite du comédien et  
marionnettiste Christophe Roche  
dans le laboratoire d'un chocolatier  
isérois, ce spectacle fleure bon le  
chocolat chaud... Et pour cause :  
les personnages en sont des  
animaux en pâte de cacao, poule,  
coq et poussin, sortis tout chauds  
du moule (et de l'imagination) de  
ce papa qui se retrouve seul le soir,  
après avoir couché son enfant, pour  
ranger les ustensiles de son atelier.  
Quasiment muet mais reposant sur  
une musique subtile composée  
par le comédien, ce petit théâtre  
d'objets cacotés entraîne les petits  
de 2 à 5 ans et leurs parents  
(papas bienvenus !) dans un  
univers onirique et olfactif, qui  
évoque mine de rien, avec tendresse  
et drôlerie, la paternité sous un  
jour original, à travers le portrait  
de ce papa-poule.



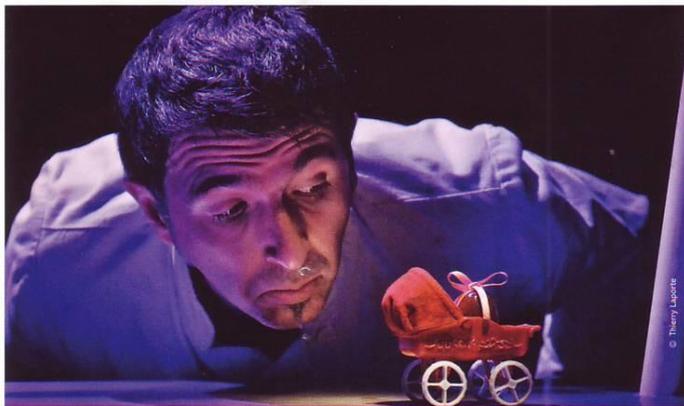
Programmation complète  
sur [www.eybens.fr](http://www.eybens.fr),  
rubrique Culture

6

Découverte

# Saison culturelle

Venez en voir  
de toutes les  
couleurs !



■ Papa est en bas, à découvrir à partir de 2 ans le 23 décembre à l'Odysée.

Les salles de spectacle rouvrent leurs portes sur une programmation toujours aussi éclectique, à découvrir lors du lancement de la saison le 20 septembre à 20h à l'Odysée. La billetterie est d'ores et déjà ouverte.

Après une ouverture très théâtrale avec *À la rue, O. bloqué* (voir p. 12), place à la musique. Vendredi 11 octobre, le festival Le Millésime, avec la complicité du pianiste François Raulin, invite le saxophoniste Louis Sclavis à l'Odysée à l'occasion de son anniversaire, pour une soirée mêlant jazz et dégustation de vins. La semaine suivante, mardi 15, on célèbre *Les Noces de Figaro* dans la plus stricte intimité, puisque cette réduction de l'opéra

de Mozart est interprétée par un comédien et deux musiciens seulement : une prouesse comique de la Compagnie de Poche, accessible dès 7 ans. Vendredi 18, veille des vacances, le jazz est de retour avec le groupe Etsaut, un jazz matiné de folk que les cinq musiciens conjuguent à l'aide de cornemuses, whistles et autres instruments traditionnels.

Le mois de novembre sera très dansant. L'autre rive propose en effet deux spectacles issus de ses résidences de création : *Hustera*, du jeudi 7 au samedi 9, mélange théâtre et danse Butô, à découvrir dès 15 ans avec la compagnie 3 pièces cuisine, tandis que Les os posés présentent du jeudi 14 au samedi 16 *Hab(r)iter*, une chorégraphie sur notre espace de vie, à voir dès 8 ans. Enfin *Interface*, le samedi 23 novembre à l'Odysée, est un spectacle original mêlant danse contemporaine et arts numériques interactifs.

#### TOUS LES GENRES... POUR TOUS LES ÂGES

Le jeune public, enfants ou adolescents, est aussi convié à en voir de toutes les couleurs. Les plus jeunes seront gâtés en décembre. Vendredi 6, les chansons de Michèle Bernard s'écoutent de 7 à 107 ans et mettent l'Odysée *Sens dessus dessous*. Lundi 23, *Papa est en bas* à L'autre rive et prépare Noël avec les tout-petits de 2 à 5 ans, dans un joli spectacle de théâtre d'objets chocolatés.

Et pour terminer l'année 2013, la médiathèque se remet à l'heure japonaise (après l'accueil de Saori Fukasawa en 2012) avec un cycle consacré au manga : des ateliers de dessin gratuits sont proposés le 14 décembre, ainsi qu'une exposition à voir dès le 4 décembre, « Le manga dans tous ses états », qui se prolongera jusqu'en 2014.

[ ZOOM ]

## Eléphantillages : même les poules en chocolat ont des bébés

La compagnie la Clinquaille a donné vie à des poules en chocolat, mercredi, au petit théâtre Jean-Vilar où deux représentations étaient au programme d'Eléphantillages.

Dans le rôle du maître chocolatier, Christophe Roche a su tenir en haleine son jeune public, dans un spectacle mystérieux et fantastique.

Objet de la curiosité des enfants : un œuf né de l'union de deux poules et qui grossit comme un ventre de femme qui s'arrondit au fil des minutes.

Que se cache-t-il à l'intérieur ? Chaque bambin avance en chuchotant son hypothèse. Avant le dénouement final et la naissance de trois poussins, l'histoire rebondit avec l'arrivée d'un renard qui permet de sceller l'union de la poule noire et du coq blanc.

Cette pièce intitulée « Papa est en bas » est



■ Le maître chocolatier dans la peau de ses personnages.

Photo Élisabeth Supié

aussi un one-man-show magnifiquement interprété par un artiste qui a su se plonger dans l'univers de l'enfance. Même les tout petits ont été captivés, si ce n'est par l'histoire, par un décor toujours en mouvement, de multiples accessoires et une ambiance musicale qui contribue à maintenir le spectateur dans le merveilleux. ■

## Spectacle

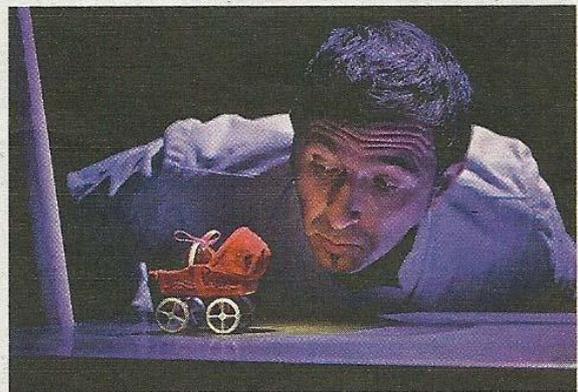
# « PAPA EST EN BAS » AU TRENTE

La compagnie de théâtre viennoise La Clinquaille jouera son nouveau spectacle « Papa est en bas », samedi 21 avril, au pôle culturel de Vienne, Le Trente.

Elle jouera également « Petite histoire improbable », au musée Saint-Pierre, à l'occasion de la nuit des musées, les 19 et 20 mai.

« Papa est en bas » raconte l'histoire d'un père qui endort son enfant et range, nettoie les ustensiles de cuisine, vérifie le chocolat qui fond dans la casserole. Puis il somnole et s'endort. Soudain, le petit monde de la cuisine s'anime. Les moules de poules défilent jusqu'à la casserole de chocolat chaud. Papa fabrique une poule avec une machine bizarre. Comme elle s'ennuie et rêve d'amour, il lui fait un beau coq, tout de chocolat blanc vêtu. Ces deux voisins cohabitent, tentent de faire connaissance. Mais leur différence est si grande... Comment va naître l'amour entre ces deux-là ?

« C'est en rencontrant, Pierre Jouvenal, pâtissier et chocolatier à la Côte-Saint-André, qu'est née l'idée de ce spectacle, raconte Christophe Roche, qui interprète le personnage principal. Je visitais ce jour-là le laboratoire du chocolatier. Les arômes de chocolat viennent immédia-



*Christophe Roche a eu l'idée du spectacle en rencontrant un pâtissier chocolatier*

tement chatouiller les narines. Plus loin, j'arrive dans une véritable caverne d'Ali Baba. De vieux objets argentés d'un autre âge sont abandonnés là : des fouets, louches, gamelles, casseroles, moules et j'en passe. En sortant, je croise les cocottes en chocolat dans la vitrine. « Papa est en bas » vient de germer... »

*Samedi 21 avril à 20h30.*

*Théâtre d'objets jeune public de 2 à 5 ans ;  
durée 40 min.*

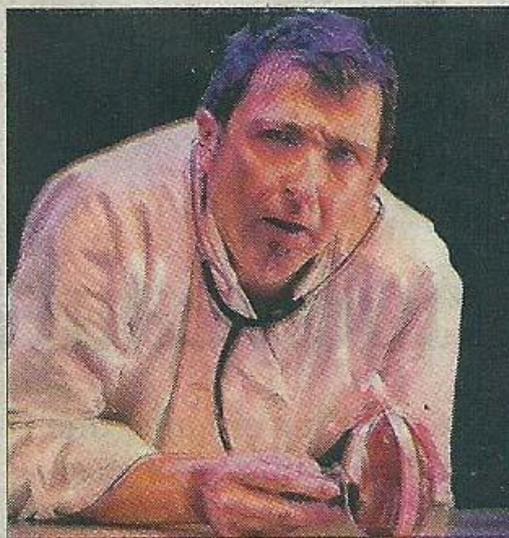
*Plus d'infos sur <http://clinquaille.eklablog.com/>*

## THÉÂTRE

# Papa est en bas

**L**e comédien viennois Christophe Roche, que l'on a connu avec le Théâtre Mu, a créé sa propre compagnie "La Clinquaille" et jouera samedi au Trente *Papa est en bas*, spectacle pour les tout petits : Papa est en bas, dans le laboratoire de sa drôle de chocolaterie, il vient d'endormir son enfant dans la pièce voisine, range et nettoie les ustensiles, vérifie le chocolat qui fond dans la casserole. Comme il est tard, il somnole et s'endort. Soudain le petit monde de la cuisine s'anime...

« C'est en rencontrant, Pierre Jouvenal, pâtissier et chocolatier à la Côte-Saint-André et en visitant son laboratoire qu'est née l'idée de ce spectacle », confie Christophe Roche. Il ajoute : « Je souhaitais depuis longtemps créer un spectacle pour les tout petits. Le milieu de la petite enfance, crèches, hal-



Christophe Roche.

tes-garderies, mais aussi les spectacles pour les très jeunes enfants sont des environnements très féminins. Je souhaite apporter mon propre ressenti, un homme peut aller dans cet univers et parler de la maternité ! »

---

### PRATIQUE

Au Trente, samedi à 15 h 30.  
Rens. 06 58 51 82 35.

**DEMAIN, C'EST MERCREDI** ■ Rendez-vous à La Marmaille

## "Papa est en bas" qui fait du...

**Chocolat ! Et c'est dans l'univers décalé et absurde d'une drôle de chocolaterie que Christophe Roche vous invite. A voir toute la semaine.**

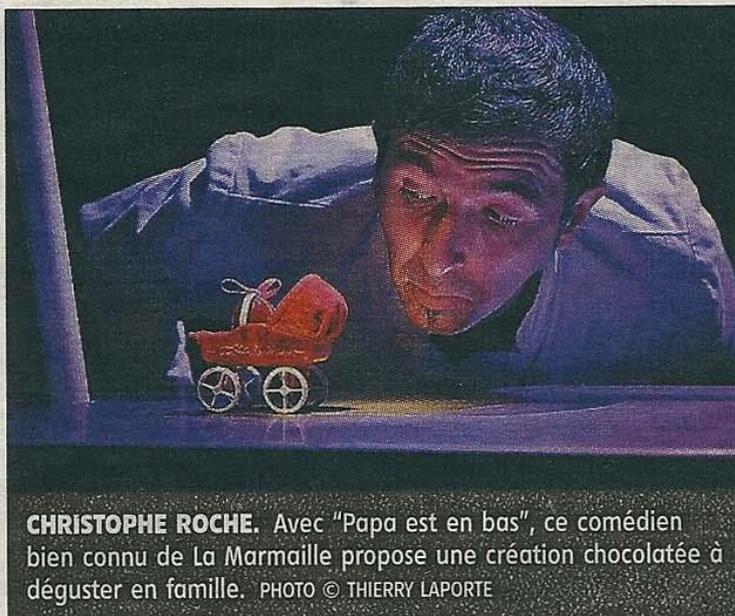
**Maryline Rogerie**

[maryline.rogerie@centrefrance.com](mailto:maryline.rogerie@centrefrance.com)

**M**aman est en haut qui fait des gâteaux. Papa est en bas qui fait... du chocolat ! Et justement, alors qu'il vient d'endormir son enfant et succombe à l'appel de Morphée, le petit monde de sa cuisine s'anime.

De vieux moules en fer défilent et finissent par réveiller le chocolatier. Il fabrique une poule mais cette dernière rêve d'un coq. Naît naturellement un œuf, qui grossit comme le ventre d'une mère ; un œuf qui ne veut pas dormir lui aussi. C'est à nouveau la panique du père.

Onirique, tendre et drôle, ce spectacle créé en novembre dernier et déjà joué une trentaine de fois, est le premier de la jeune compagnie La Clinquaille. En revanche, Christophe Roche n'en est pas à son premier coup d'essai. Le comédien, codirecteur de



**CHRISTOPHE ROCHE.** Avec "Papa est en bas", ce comédien bien connu de La Marmaille propose une création chocolatée à déguster en famille. PHOTO © THIERRY LAPORTE

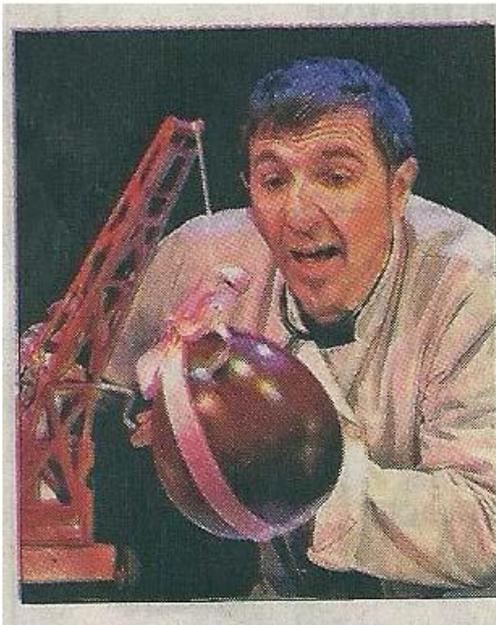
la compagnie Théâtre Mu, est également un compagnon de jeu d'Alban Coulaud le directeur artistique de La Marmaille. Il a notamment travaillé avec lui comme compositeur sur "Un papillon dans la neige", et comme comédien sur "Moi, j'attends".

"Papa est en bas" est le fruit d'une rencontre avec un chocolatier, héritier d'une affaire familiale. Dans les caves de son laboratoire, Christophe Roche a découvert des trésors, ustensiles obsolètes et oubliés. « Comme je travaille sur le théâtre d'objets et la récupération,

ça a été le déclencheur. En même temps, j'avais envie de traiter de la paternité ». Le résultat est cette comédie revisitée, qui s'adresse aux enfants à partir de deux ans.

À l'issue de ce spectacle d'une durée de quarante minutes, ils pourront déguster un "goûter chocolat" au Bistrot Grenadine. ■

➔ **Où ? Quand ?** Théâtre La Marmaille, -32, rue de Tourcoing, aujourd'hui à 10 h et 15 h, mercredi à 11 h et 15 h, jeudi et vendredi à 10 h et 15 h, samedi à 11 h et 17 h, dimanche à 10 h et 17 h ; réservations : [contact@la-marmaille.com](mailto:contact@la-marmaille.com)/09.77.19.59.60.



## “Papa est en bas”

■ “Ce soir là, papa est en bas, dans le laboratoire de sa drôle de chocolaterie. Il range et nettoie les ustensiles, vérifie le chocolat qui fond dans la casserole quand soudain le petit monde de la cuisine s’anime”. Cette pièce chocolatée de Christophe Roche est à consommer sans modération. **Le 24 avril à 15h30. Inscription obligatoire au 04 74 15 99 40. Entrée gratuite.**

Guéret • ESPACE FAYOLLE

## «Papa est en bas» par la Cie La Clinquaille

Vendredi 6 avril à 18h30.

**C**hristophe Roche et Alban Coulaud, que nous connaissons bien maintenant, viennent cette saison avec un spectacle chocolaté ! C'est la rencontre d'une poule et d'un coq. Pour les aider à s'aimer un peu, le chocolatier leur fait un œuf...

Regards d'hommes sur l'amour, la maternité, la naissance. Un spectacle tout chocolat pour les tout-petits et les un peu plus grands...

Spectacle tout public à découvrir en famille à partir de 18 mois. Durée: 40 minutes.

